

**Aura Marina Cifuentes García**

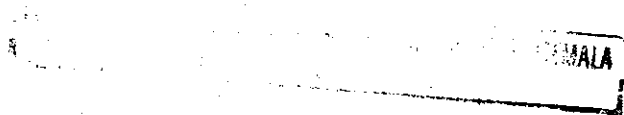
**ANALISIS RETROSPECTIVO DEL RESUMEN DE LAS TESIS  
DE PREGRADO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS MEDICAS  
DEL QUINQUENIO 1991-1995**

**ASESORA: Licda. Sonia Lidia Yac García**



**Universidad de San Carlos de Guatemala  
FACULTAD DE HUMANIDADES  
ESCUELA DE BIBLIOTECOLOGIA**

**Guatemala, noviembre de 1996.**



Este estudio fue presentado por  
la autora como trabajo de Tesis.  
Requisito previo a su graduación  
de Licenciada en Bibliotecología.

Guatemala, noviembre de 1996.

## TABLA DE CONTENIDO

INTRODUCCION . . . . .	1 - 3
1. MARCO CONCEPTUAL . . . . .	4
1.1 Planteamiento del problema . . . . .	4 - 5
1.2 Antecedentes . . . . .	7 - 8
1.3 Justificación . . . . .	9 - 10
2. MARCO TEORICO . . . . .	11
2.1 Resumen. . . . .	11 - 12
2.2 Objetivos del resumen . . . . .	12
2.3 Uso del resumen . . . . .	12 - 17
2.4 Características del resumen . . . . .	17 - 20
2.5 Técnica y metodología del resumen. . . . .	20 - 21
2.6 Partes esenciales del resumen . . . . .	21 - 24
2.7 Tipos de resúmenes . . . . .	24 - 32
3. MARCO METODOLOGICO . . . . .	33
3.1 Objetivos . . . . .	33
3.2 Variables . . . . .	34
3.3 Los elementos . . . . .	34 - 36
3.4 Los instrumentos . . . . .	36 - 37
3.5 Análisis estadístico . . . . .	37
4. MARCO OPERATIVO . . . . .	38
4.1 Recopilación y tratamiento de la información. . . . .	38
4.2 Recursos . . . . .	38 - 39

5. ANALISIS E INTERPRETACION DE RESULTADOS . . . . .	40 - 53
CONCLUSIONES . . . . .	54 - 55
RECOMENDACIONES . . . . .	56 - 57
BIBLIOGRAFIA . . . . .	58 - 60
ANEXOS . . . . .	61
- Resumen . . . . .	62 - 63
- Guía para la elaboración de resúmenes . . . . .	64 - 70
- Boleta de recolección de datos . . . . .	72

## INTRODUCCION

El flujo de información creciente cada día exige a las Unidades de información que sus procesos sean ágiles para poder prestar un mejor servicio, y a los bibliotecólogos la responsabilidad de dar a conocer, mantener y velar porque se cumplan las reglas internacionales en el tratamiento de la información para que llegue a todos aquellos que la necesiten.

Para tener la información accesible en forma inmediata y a bajo costo una de las mejores técnicas consiste en formar bases de datos. Uno de los campos importantes de una base de datos lo constituye el resumen.

En el área de medicina los CD-ROM son herramientas de incalculable valor al reunir miles de artículos de investigaciones científicas que aparecen en las diferentes

revistas a nivel mundial, acompañando a las referencias un resumen, el cual en muchos casos será lo único que podrá consultar el investigador.

Resúmenes correctamente redactados permiten conocer el contenido del documento original, sin necesidad de tener que recurrir al mismo para verificar si satisface las necesidades de la demanda. Este trabajo presenta el análisis de 330 resúmenes de tesis de pregrado de los estudiantes de la Facultad de Ciencias Médicas, de la Universidad de San Carlos de Guatemala, identificando deficiencias en su elaboración, y la revisión de la información que les es proporcionada para su estructura, encontrando que ésta no es completa.

Asimismo, al final del trabajo se presenta una guía para la elaboración de resúmenes de acuerdo a normas internacionales elaboradas

para el efecto, la cual podrá ser utilizada por el Comité de Tesis de la Facultad de Ciencias Médicas, para que forme parte de la guía para presentación de proyectos de tesis que es entregada a los estudiantes de próximo egreso. De la misma manera la podrán utilizar las Unidades de Información de la Universidad de San Carlos, y miembros cooperantes de la Red Nacional de Salud (RENDISAL), para la unificación de la elaboración de resúmenes de los trabajos de sus investigadores.

## 1 MARCO CONCEPTUAL

### 1.1 Planteamiento del problema

Debido al desconocimiento de las normas establecidas internacionalmente para la redacción del resumen, los estudiantes lo elaboran inadecuadamente, provocando con esto que el proceso de almacenamiento de la información sea lento debido a que el analista debe hacer nuevamente el resumen, produciendo duplicidad de trabajo y pérdida de tiempo.

Como consecuencia de ello el profesional, en este caso el médico, sale de la Universidad sin este conocimiento, tan importante para sus futuras investigaciones conformando un número más de los investigadores cuyos trabajos no son aceptados



internacionalmente por tener defectos en su elaboración. Este desconocimiento se ha comprobado en la Biblioteca de la Facultad de Ciencias Médicas que, como miembro de la Red Nacional de Salud, debe alimentar con trabajos científicos de profesionales de las diferentes ramas de la medicina, la base de datos LILACS -Literatura Latinoamericana en Ciencias de la Salud-, y cuando el analista realiza su tarea, encuentra que los trabajos de estos profesionales presentan resúmenes extensos con mucha información irrelevante y carente de datos importantes.

Por norma general, el resumen de trabajos de profesionales se ingresa a la base de datos tal y como el autor lo

presenta y como resultado de ello, los usuarios de las bases de datos no encuentran la información esencial que requieren, tomando en cuenta que, en muchos casos, el usuario, solamente tiene acceso al resumen.

## 1.2 Antecedentes

La Facultad de Ciencias Médicas tiene un promedio de 300 a 350 profesionales graduados anualmente en la carrera de Médico y Cirujano, lo cual la coloca entre una de las unidades académicas de la Universidad de San Carlos que más egresados genera.

Actualmente el estudiante de medicina previo a presentar el protocolo de tesis, debe revisar, como mínimo las tesis elaboradas en los últimos 5 años para evitar la duplicidad de trabajos, esta revisión es un requisito indispensable. Antes de año 1993, significaba al estudiante varios días revisar 1990 tesis, en forma manual, es decir título por título. A partir del año

---

1993 la Biblioteca de la Facultad de Ciencias Médicas automatiza sus servicios, creando una base de datos exclusiva para tesis.

A la par de este proceso, las tesis de los estudiantes comienzan a presentar el resumen dentro de su trabajo de investigación. Este es incluido en uno de los campos de la hoja de insumo que elabora el analista de información, para conformar la base de datos.

A la fecha no existe ningún estudio de análisis de los resúmenes que se redactan para determinar si estos llenan los requisitos establecidos para su elaboración.

### ..3 Justificación

El volumen de información disponible es cada día mayor. Se puede hablar de miles de documentos dispersos en las diferentes áreas del saber humano. Resulta cada vez más difícil tratar de localizar esta información tan dispersa. Las bases de datos computarizadas están contribuyendo, a reducir estos inconvenientes al reunir información actualizada en un solo lugar facilitando la recuperación de la información. Esto demanda de los investigadores y documentalistas la creación de resúmenes técnicamente elaborados, para proporcionar al lector interesado en un documento, la máxima información para evitar su lectura total.

1  
En la actualidad no hay aplicación y  
difusión de una guía para la elaboración  
de resúmenes de trabajos de  
investigación.

## 2 MARCO TEORICO

2.1 Resumen: "Es la representación condensada de un documento de extensión variable y que refleja o traduce el contenido del documento original".

(1:45).

La palabra "sinopsis" se utilizaba para definir un resumen preparado por el autor, y "resumen" a la condensación elaborada por otra persona. Esta diferencia casi ha desaparecido totalmente en la actualidad.

El resumen es la versión abreviada de un documento original, el enlace entre el originador y usuario potencial. El resumen ayuda a la recuperación rápida y segura de información que se encuentra impresa en diferentes formatos como

artículos de revistas, monografías, tesis, informes técnicos, etc.

## 2.2 Objetivos del resumen

2.2.1 Ayudar a aquellos interesados por el tema del documento, a decidir si le conviene leerlo completo.

2.2.2 Proporcionar al lector interesado por el artículo, la máxima información posible para evitarle su lectura total, en el caso de no tener acceso al documento original.

## 2.3 Uso del resumen

### 2.3.1 Búsquedas automatizadas

Los resúmenes son de gran utilidad en las búsquedas automatizadas para la recuperación de información, y para los boletines de alerta.



Es considerado como uno de los campos importantes en algunas bases de datos especializadas que están cada vez más al alcance del usuario.

Una base de datos es "Una colección de datos relacionada entre sí de cierta forma y organizada para que sea posible encontrar en ella la información que se desea". (5.13). Un ejemplo de base de datos lo constituye el anuario o directorio telefónico. En una biblioteca sería el catálogo. Sin embargo, en un catálogo es muy difícil localizar todos los libros publicados por una determinada casa editorial o

todos los posteriores a una fecha dada.

El catálogo es un tipo de base de datos, con capacidad limitada de recuperación.

Entre las ventajas de tener bases de datos, se encuentra la posibilidad de buscar información utilizando cualquier combinación que se necesite, asimismo generar informes que combinen los diferentes datos almacenados en forma que no pudieron haberse previsto inicialmente. Esta flexibilidad no se da en las bases de datos manejadas en forma manual.

2.3.2 Utilización en documentos primarios específicos

Las reglas internacionales exigen que en la presentación de trabajos científicos y técnicos que se destinen para la publicación en revistas, informes, tesis, monografías, actas y patentes sean acompañados de un resumen.

### 2.3.3 Utilización en publicaciones y servicios secundarios

Las publicaciones y servicios secundarios pueden hacer uso literal de los resúmenes que aparecen en los documentos primarios si estos resúmenes han sido elaborados técnicamente y no existen restricciones del derecho de autor.

Los resúmenes de autor pueden aportar bases apropiadas para un

servicio secundario, a un grupo de usuarios diferentes a los previstos por los autores.

Regularmente, se necesita escribir un nuevo resumen, sólo cuando aspectos breves o subordinados del documento corresponden al área cubierta por la publicación secundaria.

"Se pueden preparar fácilmente fichas bibliográficas o incluso separarlas de las páginas de resúmenes de las revistas y actas que incluyen y presenten de forma apropiada estas páginas de resúmenes. También cuando las fichas bibliográficas acompañan a documentos tales como informes. Estas fichas deberán contener

preferentemente los resúmenes que aparezcan en estos documentos".

(7:3).

## 2.4 Características del resumen

2.4.1 Objetividad: Debe reproducir con exactitud lo expresado en el trabajo. Si es redactado por una persona que no es el autor no debe incluir comentarios personales, ni críticas o evaluación de la calidad del documento.

2.4.2 Claridad: Las ideas expresadas en el trabajo deben ser transferidas correctamente al resumen. El uso correcto del idioma ayudará a la claridad del resumen. Los verbos en voz activa se deben utilizar cuantas veces sea posible, la razón es de mantener la impersonalidad,

---

1

eliminar constantes referencias al autor y reducir locuciones como "El autor sintió que", "el argumento del autor es que...", "hice el experimento con ...", "pensamos que". En relación al tiempo del verbo, algunos autores asocian el tiempo presente con resúmenes indicativos cuando se resume lo que es presentado, lo que es discutido, lo que es tabulado. El tiempo pasado para resúmenes informativos. El tiempo pasado perfecto podría ser usado para trabajos hechos antes del estudio que está siendo resumido; el tiempo pasado para describir el procedimiento; el tiempo presente para discutir el informe en sí; el tiempo futuro

para discutir futuros proyectos, raramente apropiado para resúmenes.

2.4.3 Concisión: El resumen es conciso cuando se expresa con la mayor precisión y el menor número de palabras. No se debe explicar o justificar un estudio, agregar o criticar cualquier información.

No incluir términos infrecuentes, acrónimos, siglas, abreviaturas o símbolos.

Debe contener la información básica del documento y conservar su estilo, según las reglas se debe respetar el contenido sin ser enigmático ni oscuro, no citar información secundaria si no es absolutamente necesario; ni

incluir información que no figure en él.

## 2.5 Técnica y metodología del resumen

El resumen debe tener cuerpo propio y un contenido coherente.

Cuando no es redactado por el autor deberá tomarse en cuenta:

- Que la introducción y las conclusiones encierran casi siempre lo más substancioso del texto. Si el autor ha escrito una sinopsis, ella puede ser útil para orientar al redactor de resúmenes.
- Es recomendable leer la tabla de contenido para tener una idea general del documento.
- Iniciar el resumen con una frase que contenga, en lo posible, lo esencial del



documento original, evitando repetir las mismas palabras del título.

- Tratar de usar la terminología técnica del autor en oraciones simples y coherentes.
- Hacer la redacción definitiva del resumen basado en el borrador de notas tomadas. Cuidar el estilo, la sintáxis, la puntuación y la gramática.
- En la redacción final del resumen se aconseja dividir sus partes de la siguiente forma:
  - ◊ 10% para la definición del tema.
  - ◊ 40% para la descripción de material y métodos.
  - ◊ 50% para resultados, conclusiones y recomendaciones. (4:7).

## 2.6 Partes esenciales del resumen

2.6.1 Objetivo del resumen: se debe presentar los objetivos principales, el alcance de estudio, señalando las razones por las cuales fue escrito el documento, especialmente si no está explícito en el título.

2.6.2 Metodología: Los procedimientos y medios utilizados solo debe describirse cuando sea necesario para la comprensión del texto pero conviene identificar con claridad las técnicas nuevas y describir el principio metodológico fundamental y el conjunto de operaciones.

2.6.3 Resultados: Se debe expresar el descubrimiento que sigue a una experiencia citados en forma

cualitativa y/o cuantitativa. En cuanto sea posible se deben dar resultados numéricos específicos y no indicar solamente lo que fue medido. Pueden tratarse de resultados obtenidos, tanto experimentales como teóricos, datos escogidos, relaciones y correlaciones, efectos observados, etc. Cuando éstos son demasiado numerosos, deben considerarse como prioritarios los siguientes: hechos nuevos y verificados, resultados válidos a largo plazo, resultados que contradicen teorías anteriores o que el autor sabe que son relevantes para un problema práctico. Se deben indicar también

Ejemplo de resumen indicativo  
descriptivo de tesis:

OLIVA CUELLAR, R. 1995. Enfermedades entéricas y factores ambientales y culturales. Guatemala. 150 p. Tesis de Médico y Cirujano. Universidad de San Carlos de Guatemala. Facultad de Ciencias Médicas.

Se realizó en San Carlos Sija, municipio de Quetzaltenango, un estudio sobre la relación entre enfermedades entéricas y factores ambientales y culturales. Fue hecha una encuesta de morbilidad de acuerdo a las condiciones de vida de la población.

De ella se concluyó que la incidencia de enfermedades entéricas era menor de acuerdo al mayor grado de escolaridad, acompañado de factores ambientales que muestran asociación con las enfermedades endémicas.

Ejemplo de resumen indicativo o  
descriptivo utilizado en bibliografías:

VARGAS BARRON, J. 1992. Ecocardiografía  
transtorácica, transesofágica y  
doppler en color. México, SALVAT.  
267 P.

INDICE: Doppler codificado en color. --  
Ecocardiografía transesofágica. --Valvu  
lopatía mitral. --Valvulopatía tricuspí  
dea. -- Válvula aórtica. -- Prótesis  
valvulares.--Función ventricular.

Regularmente el resumen indicativo o  
descriptivo es elaborado por analistas  
de información de acuerdo a las  
necesidades de los usuarios.

#### 2.7.2 Resumen informativo o abstractivo

"Representa, más ordenada y  
explícitamente que el resumen  
descriptivo, el contenido del  
documento mediante una relación

lógica y lineal de los asuntos y puntos de vista allí argumentados.

Se redacta a modo de frases que pueden formar párrafos. Consta de 50 a 150 palabras". (1:47)

Los aspectos de mayor relevancia del documento se tratan con mayor extensión y los menos importantes son tratados de modo indicativo.

Son los resúmenes que de acuerdo a reglas internacionales - deben presentar los trabajos de tesis y científicos, elaborados por el autor del trabajo.

Según las reglas internacionales este tipo de resumen debe contener: Objetivo del trabajo, metodología, resultados y conclusiones.

A continuación ejemplo de resumen  
informativo o abstractivo  
elaborado por el autor:

UNIVERSIDAD DE LA AMERINDIA DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
Biblioteca Central

BANURRA, G. 1995. Resultado del uso del catéter durante litotripsia por onda de choques corpórea para cálculos renales. Revista Chilena de Cirugía. (Chile) 47(4):313-323

"Trabajo realizado en la Unidad de Litotripsia del Hospital Beth en Boston Massachusetts, durante el período de octubre 1992 a enero, 1994, pretende aclarar la controversia existente en cuanto a manejo de cálculos uretrales con litotripsia por ondas de extracorpóreas. Se creó un modelo experimental utilizando cálculos urinarios humanos y riñones cadavéricos. Se utilizaron 48 cálculos, divididos en 4 grupos de 12 cada uno: 4 de ácido úrico, 4 de oxalato de calcio monohidrato y 4 de estruvita; todos fueron trazados utilizando 20 kilovatios de potencia. En 3 grupos de cálculos se colocaron en el uréter y en el cuarto grupo fueron colocados en la pelvis renal. En el primer grupo no se utilizó catéter, y en los otros 3 grupos se utilizó pero variando la posición de él en relación al cálculo. La fragmentación se obtuvo en el grupo de cálculos en pelvis renal, seguido por el grupo de cálculos uretral con catéter pasando el cálculo, luego el grupo de catéter llegando hasta el cálculo. La fragmentación menos adecuada se presentó en el grupo sin catéter. El catéter uretral mejora la fragmentación de cálculos uretrales".



### 2.7.3 Resumen analítico o síntesis

"Reemplaza al documento analizado. Ello exige que el contenido del análisis refleje fielmente el del documento original". (1:148)

El resumen proporciona una información completa. Consta de 150 o más palabras.

Es el más extenso de los resúmenes y la justificación de su extensión puede ser la inaccesibilidad del documento original.

## Ejemplo de resumen analítico o síntesis:

ARIZA, A. 1989. El pleomorfismo clínico de la esclerodermia lineal. Acta Médica Colombiana. Colombia) 14(2):71-81

"Se estudiaron 25 pacientes con diagnóstico histológico y clínico de esclerodermia lineal durante periodos de seguimiento de 8 a 46 meses de manera prospectiva. El estudio hace énfasis en la diversidad de manifestaciones cutáneas observadas que incluyeron entre otras, aspecto de "sablazo", hemiatrofia facial. Las variables estudiadas incluyeron sexo, edad de inicio de la enfermedad, serología áreas corporales afectadas y curso o forma de la entidad. Al realizar el análisis de estas variables, se encontraron las siguientes correlaciones estadísticamente significativas: a) sexo y serología (femenino y seropositividad, masculino y seronegatividad, con un  $p < 0.004$ ); b) áreas corporales afectadas y serología (cara y seronegatividad, con  $p < 0.002$ ; miembros inferiores y seropositividad, con  $< 0.001$ -) y c) serología y curso o forma de la enfermedad (seropositividad y curso severo con  $p < 0.005$ ); d) edad de inicio de la enfermedad y seguimiento del paciente (mayor de un año con un  $p < 0.003$ ). De acuerdo con los resultados obtenidos en este estudio se propone dos fenotipos para la esclerodermia lineal: 1: fenotipo I: inicio antes de los 12 años, compromiso de la cara, curso leve y moderado y seronegatividad. b) fenotipo II: Inicio de la enfermedad después de los 12 años compromiso de miembros inferiores curso moderado a severo y seropositividad de miembros inferiores curso moderado a anticuerpos... AU).

**MARCO METODOLOGICO****.1 Objetivos:****GENERALES:**

Analizar el resumen de las tesis de pregrado de los estudiantes de la Facultad de Ciencias Médicas de la Universidad de San Carlos de Guatemala, durante los años 1991-1995.

Revisar la información que les es proporcionada a los estudiantes para la elaboración del resumen.

**ESPECIFICOS:**

Establecer si los resúmenes de las tesis de pregrado analizados llenan los requisitos establecidos internacionalmente.

Detectar las deficiencias posibles en la elaboración de los resúmenes.

Presentar una guía de elaboración de resúmenes de acuerdo a las normas internacionales ISO.

### 3.2 Variables

Independiente:

El resumen de las tesis de pregrado de la Facultad de Ciencias Médicas de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

Dependiente:

Las normas establecidas internacionalmente para la elaboración de resúmenes.

### 3.3 Los elementos: Universo o población y muestra

a) Población y universo

El universo está conformado por 1848 tesis de la Carrera de Médico y Cirujano de los años 1991 a 1995.

b) La muestra

Del universo (1848) se tomará una muestra de acuerdo a procedimientos para el cálculo utilizada en estudios descriptivos con la fórmula:

$$Z^2pq$$
$$e^2 + Z^2pq$$

Donde:

Z= Es el coeficiente de confianza, así para el nivel de confianza 95% sería 1.96.

e2= Proporción o frecuencia del fenómeno.

p= Es la proporción de elementos en la población que tiene determinada característica.

q= Si se desconoce la anterior proporción se tomará 0.5.

e= Error de muestreo.

PROPIEDAD DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA  
Biblioteca Central

$N$  = Es el tamaño de la población universo.

Según el desarrollo de la fórmula anterior da una muestra de 330, que se distribuirán de acuerdo al número de graduados anualmente:

1991 = 461	25% = 82
1992 = 355	19% = 63
1993 = 378	21% = 69
1994 = 354	19% = 63
1995 = 300	16% = 53
1848	100% = 330

La cantidad que le corresponde a cada año se distribuirá por número de muestreo al azar. De no encontrarse el número correspondiente se tomará el siguiente que le corresponda en la lista.

#### 3.4 Los instrumentos

Para llevar a cabo la investigación se diseñó una boleta para la recolección de la información. (Ver anexo No. 3)

### 3.5 Análisis estadístico

Después de recopilada la información se procedió a tabular y analizar los datos y presentar los resultados de acuerdo a cada uno de los parámetros contenidos en la boleta. Asimismo se presentan conclusiones y recomendaciones.

#### 4 MARCO OPERATIVO

##### 4.1 Recopilación de la información

La obtención de la muestra se tomó de las tesis que se encuentran en la Biblioteca de la Facultad de Ciencias Médicas.

El período de tiempo que se llevó en el análisis de los trabajos de tesis fue de 30 días.

##### 4.2 Recursos

###### 4.2.1 Recursos humanos

Se contó con la colaboración del Director del Departamento de Tesis de la Facultad de Ciencias Médicas.

El asesor de las tesis

El investigador

###### 4.2.2 Recursos físicos



Instalación de la Biblioteca de la  
Facultad de Ciencias Médicas

4.2.3 Recursos materiales

Material bibliográfico de consulta

Utiles de escritorio: Papel,  
lapiceros, lápices, folder, etc.

Computadora

Impresora

Diskettes

Máquina de escribir

- Calculadora

Boleta de recolección de la  
información

## 5 ANALISIS E INTERPRETACION DE RESULTADOS

De acuerdo a los objetivos trazados, se revisó la información de los requisitos para preparar trabajos científicos que se proponen para publicación en revistas, entre otros el resumen. En los cuales solamente se les indica que debe contener el propósito, procedimiento, resultados y conclusiones en forma muy general.

También se revisó la guía para presentación del proyecto de tesis e informe final, que les es entregada a los estudiantes próximos a presentar trabajos de tesis. En lo que respecta al resumen, no se les indica las partes que debe contener, sino solamente instrucciones de donde se puede encontrar información para su elaboración, y está dirigida al

analista de información y no al autor del trabajo.

A través de la boleta diseñada para el análisis de las tesis, se procedió a evaluar cada uno de los parámetros que corresponden a los puntos esenciales que debe contener un resumen de acuerdo a normas internacionales. Cada parámetro fue evaluado por separado y el análisis en conjunto dió los resultados que a continuación se describen, elaborando gráficas que representan estos resultados.

- 5.1 El 66.6% de los resúmenes presentan el objetivo, lo que demuestra que la gran mayoría tiene conocimiento de que este es un elemento importante, sin embargo el 33.3% debería incluirlo, ya que la revisión de la literatura que está al

alcance del estudiante le indica su inclusión. (Gráfica No. 1)

5.2 En el 65% de los trabajos el objetivo es el mismo que presenta el resumen. No existe justificación para que el grupo restante 35% cambie el objetivo del trabajo al elaborar el resumen. (Gráfica No. 2)

5.3 El 72.7% de los resúmenes analizados describen la metodología empleada en la ejecución del trabajo, y el 27.3% no lo describe. (Gráfica No. 3)

5.4 El 94% de las tesis analizadas indica el resultado de la investigación. El resultado, metodología y objetivos es el único que a los estudiantes se le indica que debe tener el resumen, el 6 no lo indica. (Gráfica No. 4)

5.5 De los trabajos analizados el 76.4% no presenta las conclusiones a las que llegó la investigación, dando lugar a que la información que presenta el resumen no esté completa, para verificar si el objetivo de la investigación fue logrado, el 23.6% presenta conclusiones.

(Gráfica No. 5)

5.6 El 88.5% de los resúmenes no presentan recomendaciones, acerca de lo que se puede hacer con el problema detectado, 11.5% sí presenta recomendaciones.

(Gráfica No. 6)

5.7 El 100% no contiene abreviaturas, signos convencionales o términos no utilizados corrientemente. Es de hacer notar que este porcentaje es satisfactorio tomando en cuenta que en la guía que se les

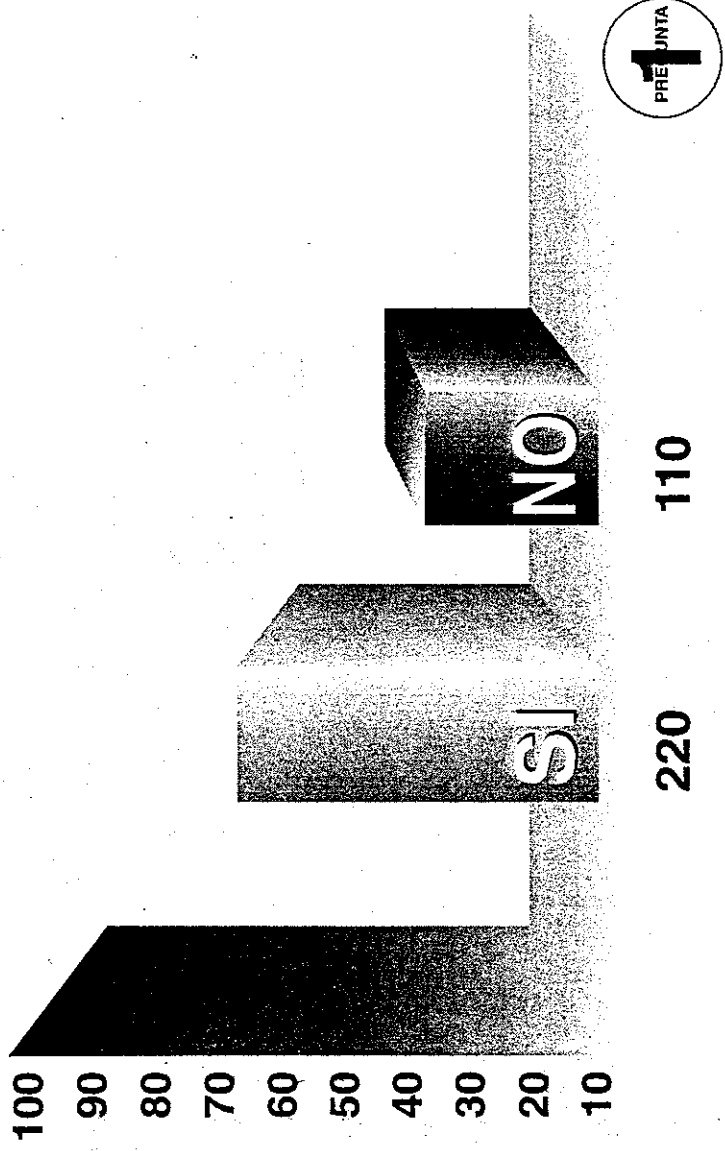
entrega a los estudiantes no se les indica nada al respecto. (Gráfica No. 7)

5.8 El 93.6% de los resúmenes no son suficientemente informativos y precisos, debido a la falta de información necesaria; incluyendo algunas veces datos que no son trascendentes así como definiendo conceptos, el 6.4% sí es informativo y preciso. (Gráfica No. 8)

5.9 87.3% utiliza más de 150 palabras elaborando resúmenes muy extensos, 12.7% la extensión del resumen se encuentra dentro de los límites de 50 a 150 palabras. (Gráfica No. 9)

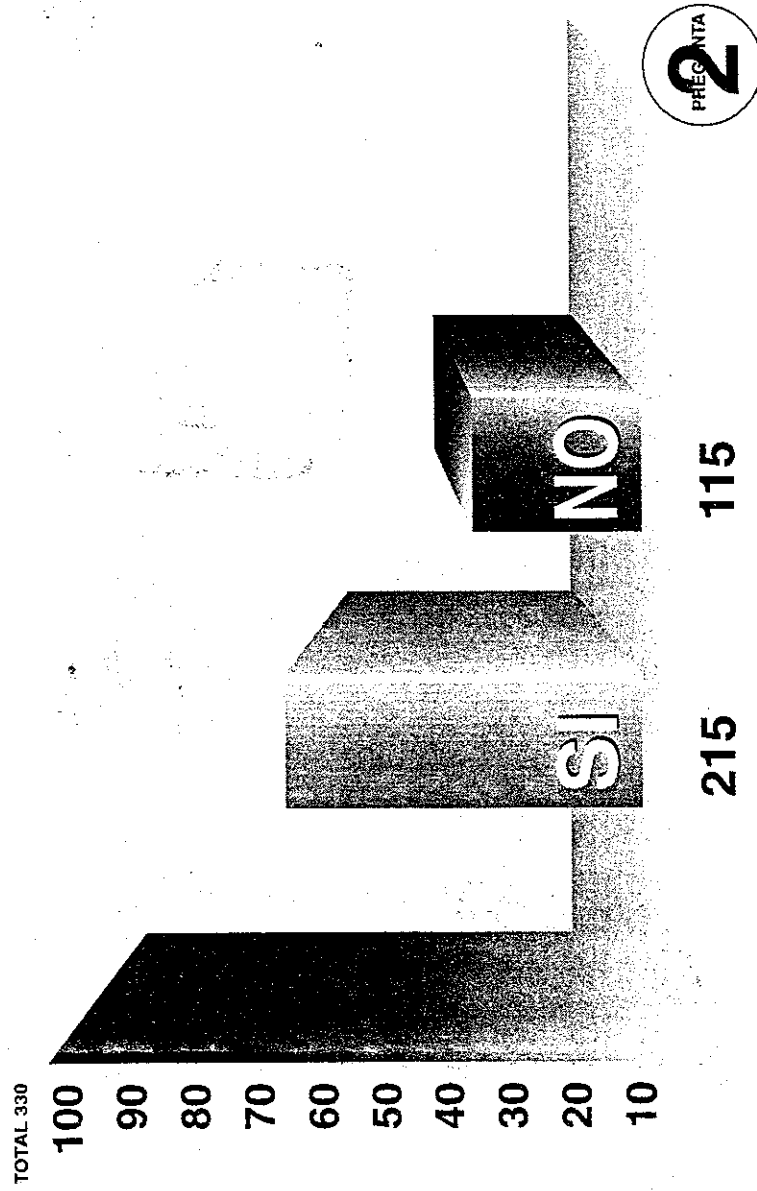
# ¿INCLUYE EL RESUMEN EL OBJETIVO DEL TRABAJO?

TOTAL 330



FUENTE: Boleta de recolección de datos.  
66.6% (220) de los resúmenes incluyen el objetivo del trabajo y 33.3% (110) no lo incluyen.

**¿EL OBJETIVO DEL TRABAJO ES EL MISMO DEL RESUMEN?**

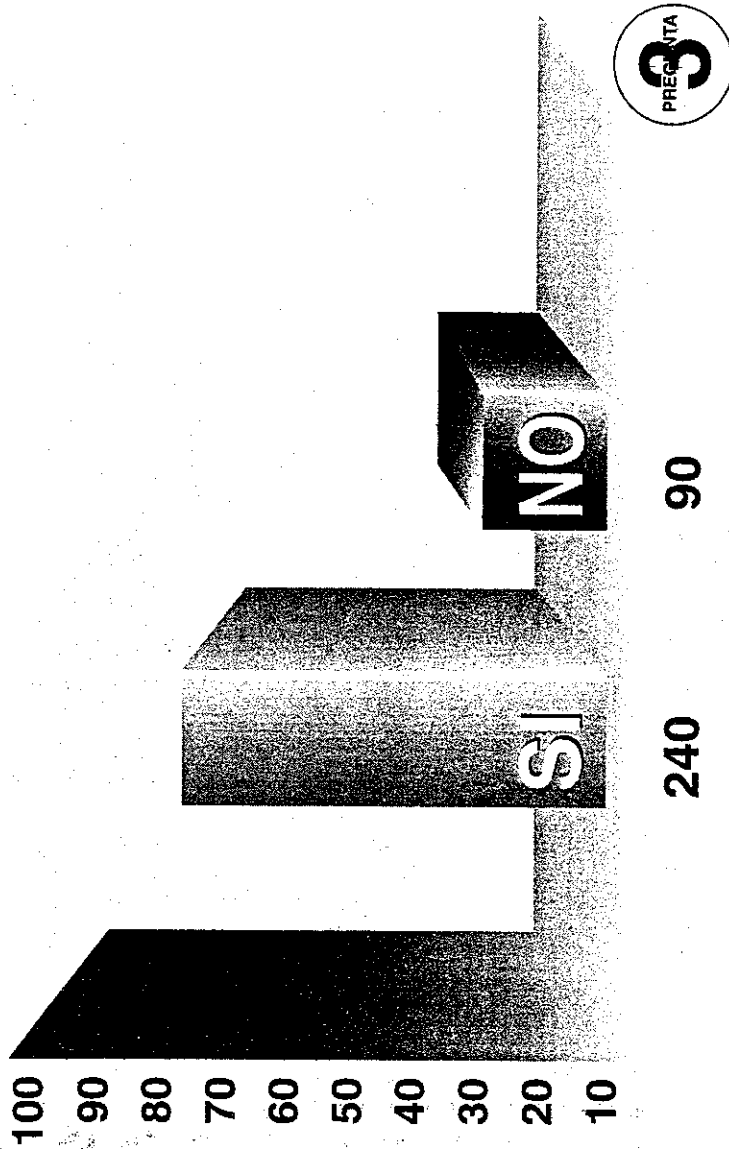


FUENTE: Boleta de recolección de datos.  
65% (215) El objetivo del trabajo y del resumen, es el mismo 35% (115) no coincide el objetivo del trabajo con el del resumen.



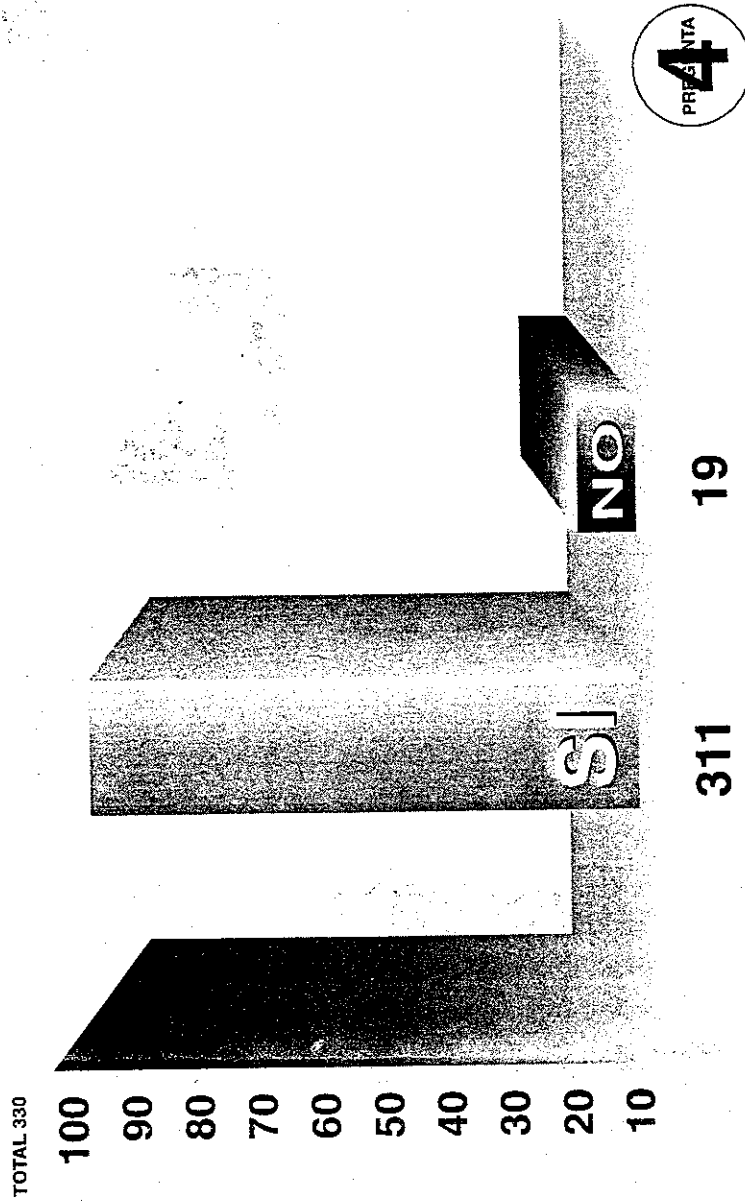
# ¿DESCRIBE LA METODOLOGIA EMPLEADA?

TOTAL 330



FUENTE: Boleta de recolección de datos.  
72.7% (240) describe la metodología empleada, 27.3% (90) no la describe.

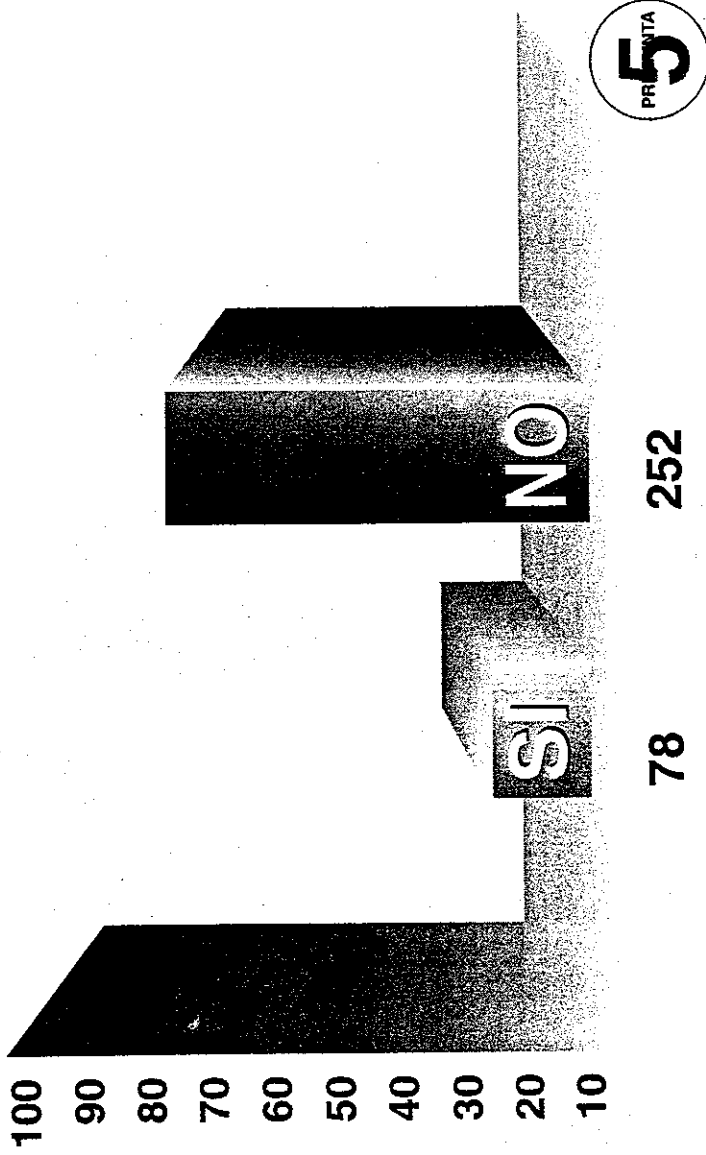
¿INDICA EL RESULTADO DEL TRABAJO?



FUENTE: Boleta de recolección de datos.

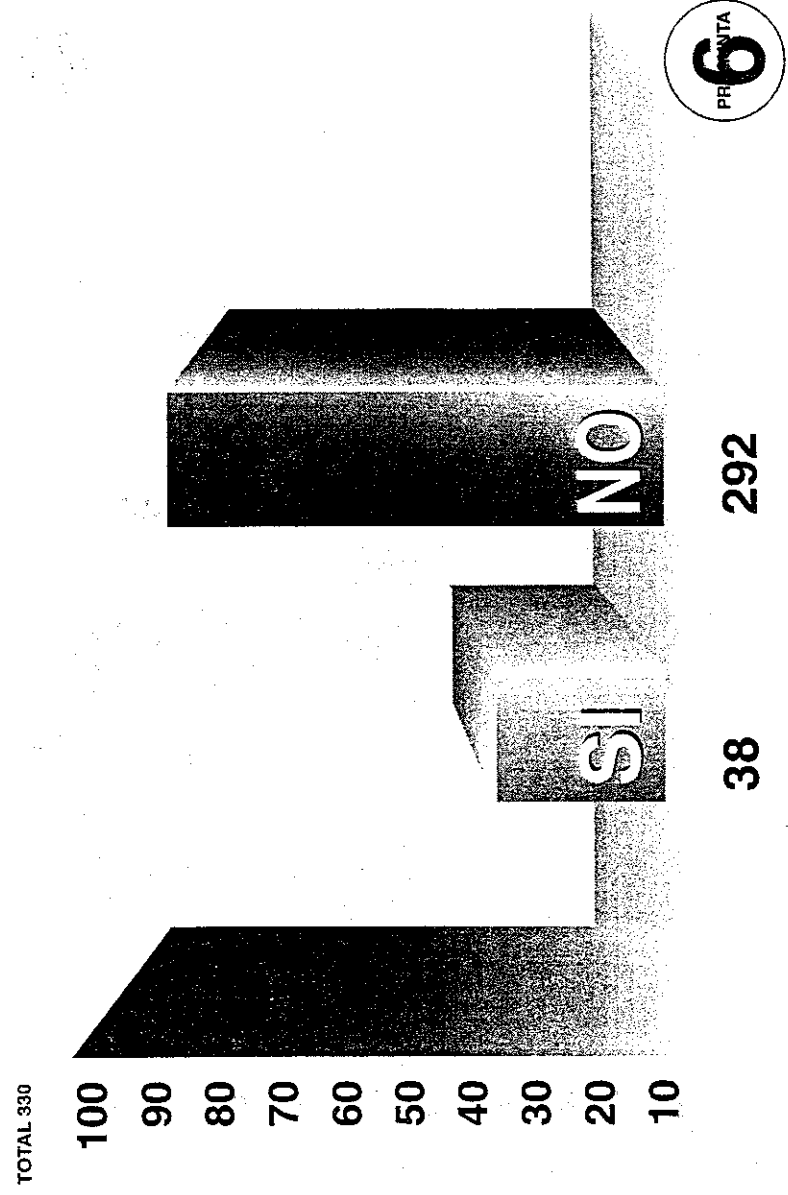
# ¿INDICA LA CONCLUSION DEL TRABAJO?

TOTAL 330



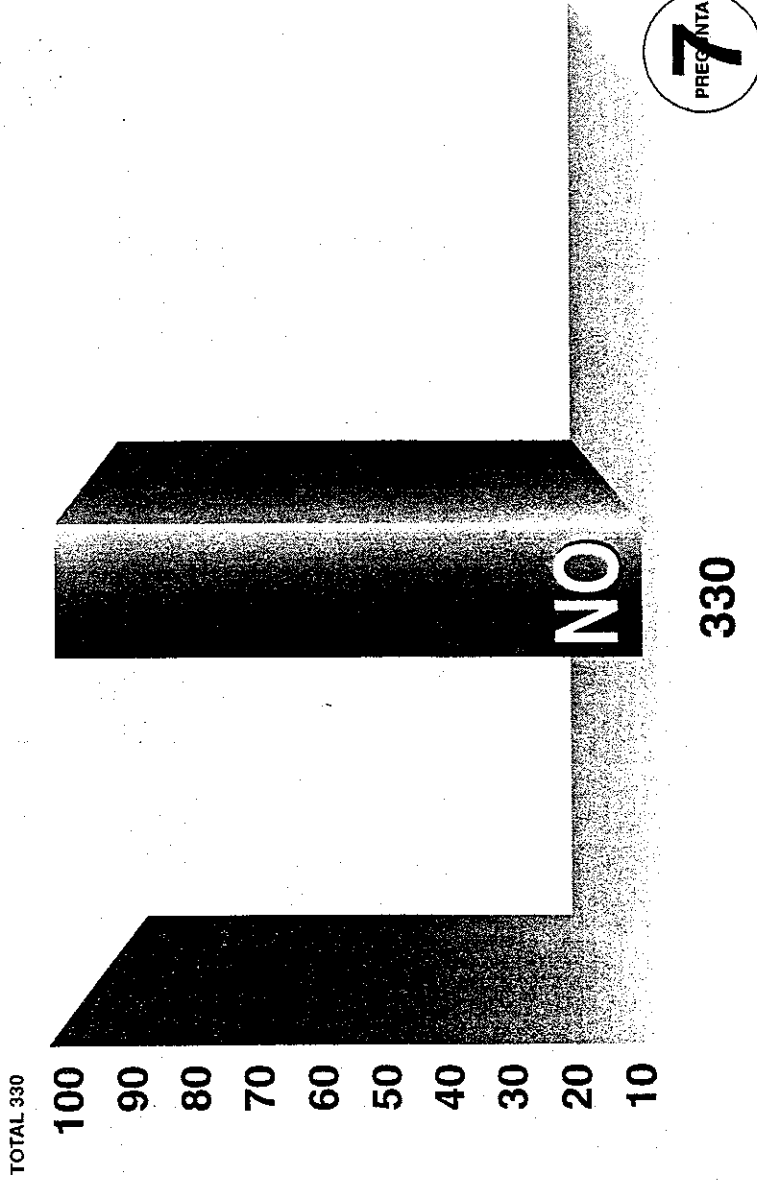
FUENTE: Boleta de recolección de datos.  
23.6% (78) Presenta conclusiones 76.4% (252) no la presenta.

### ¿PRESENTA RECOMENDACIONES?



FUENTE: Boleta de recolección de datos.  
44 EB/ 1981. Encuesta sobre recomendaciones RR. SS. (1981) no presenta

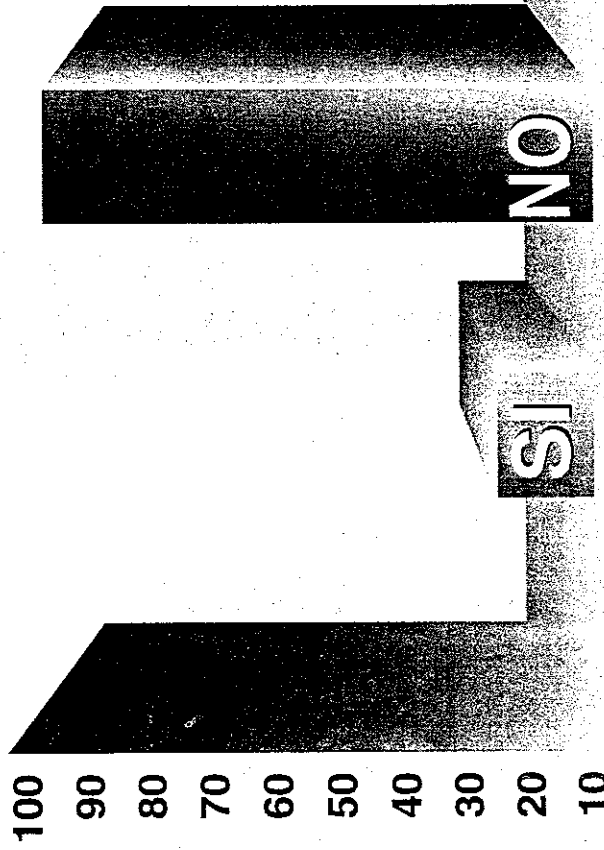
¿ TÉRMINOS NO UTILIZADOS CORRIENTEMENTE?



FUENTE: Boleta de recolección de datos.  
El 100% no contienen los resúmenes abreviaturas, signos convencionales o términos no utilizados corrientemente.

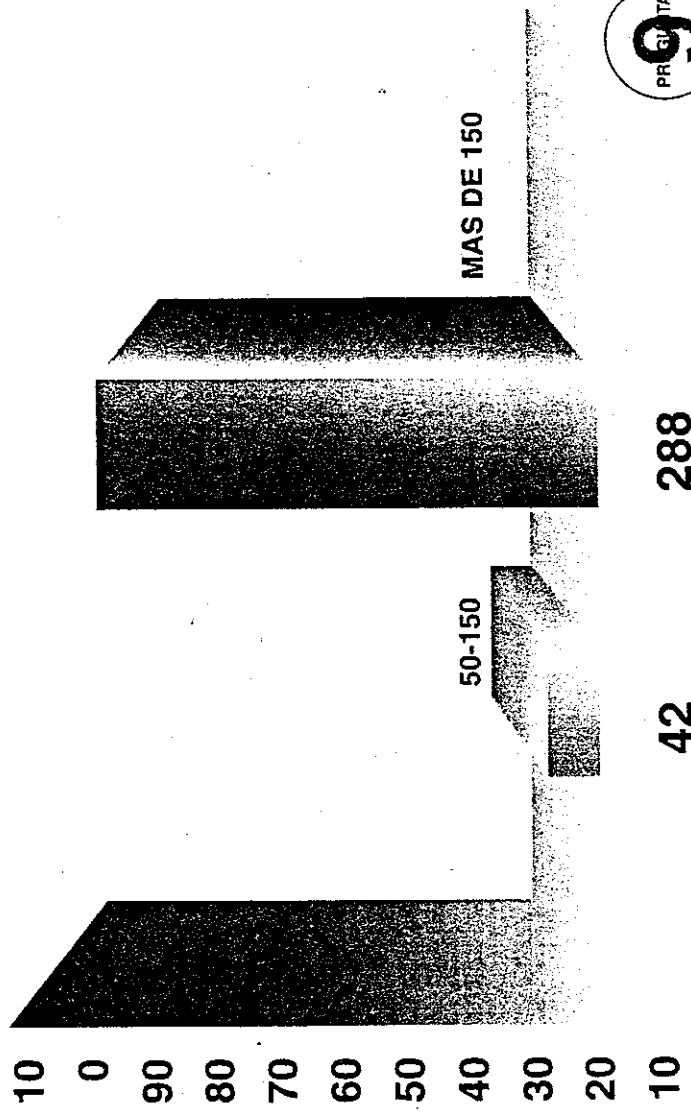
¿EL CONTENIDO ES SUFICIENTE INFORMATIVO Y PRECISO?

TOTAL 330



¿LA EXTENSION DEL RESUMEN ES ENTRE 50-150 PALABRAS O MAS?

TOTAL 330



FUENTE: Boleta de recolección de datos.  
 12.7% (42) la extensión del resumen se encuentra dentro de los límites de 50 a 150 palabras, 87.3% (288) más de 150 palabras.

## CONCLUSIONES

1. Los estudiantes de la Facultad de Ciencias Médicas que presentan trabajos de tesis desconocen parcialmente la técnica de presentación de resúmenes.
2. Los resúmenes presentan deficiencia en cuanto a que no incluyen las conclusiones a las que llegó la investigación, además no presentan recomendaciones acerca de lo que se puede hacer con el problema detectado. En forma individual ningún resumen de los analizados cumple en su totalidad con las normas internacionales para la presentación del mismo.
3. Los estudiantes de la Facultad de Ciencias Médicas elaboran resúmenes extensos definiendo conceptos e incluyendo información que no es necesaria.



4. La información que les es proporcionada a los estudiantes de la Facultad de Ciencias Médicas, en lo que a la elaboración del resumen se refiere, es deficiente y no está de acuerdo a las normas internacionales.

**RECOMENDACIONES**

1. Que el Comité de Tesis de la Facultad de Ciencias Médicas se encargue de que los estudiantes cumplan con las normas internacionales establecidas para la elaboración de resúmenes.
2. Que el Comité de Tesis de la Facultad de Ciencias Médicas, entregue a cada estudiante próximo a elaborar su trabajo de tesis, la Guía para la elaboración de resúmenes que se propone en el presente trabajo.
3. Que la Universidad de San Carlos en todas las Facultades normalice la inclusión del resumen en los trabajos de tesis para la conformación de bases de datos automatizadas.
4. Que las unidades de información de la Universidad de San Carlos y las que

conforman la Red Nacional de Salud, tomen en cuenta la Guía para elaboración de resúmenes que se presenta en este trabajo para la normalización de los mismos.

**BIBLIOGRAFIA**

1. AMAT NOGUERA, N. 1979. Técnicas documentales y fuentes de información. Barcelona, Bibliograf. pp. 145-154
2. ASOCIACION ESPAÑOLA DE NORMALIZACION Y CERTIFICACION (AENOR). 1990. Norma española; documentación y preparación de resúmenes. UNE 50-103-90 equivalente a ISO 214-1976. PP. 1-11
3. CHAVEZ ZEPEDA, J.J. 1989. Guía para la elaboración de proyectos de investigación experimental de campo. Guatemala, Universidad de San Carlos de Guatemala IIME. 71 P.
4. DIAZ, N. y MOREIRA, M.F. s.f. Resúmenes: ayuda para su elaboración. Trad. Octavio Castillo Sánchez. Universidad de San Carlos de Guatemala, Facultad de Humanidades Escuela de Bibliotecología.

9 p.

5. GRUNEWALD, H. 1982. Directrices para los Directores de Revistas Científicas y Técnicas. Trad. del Inglés por Augusto Pérez Victoria. París, UNESCO, pp. 14-15.
5. HILL, A. B. 1980. Texto básico de estadística médica. Buenos Aires, El Ateneo. pp. 283-290.
4. INTERNATIONAL ORGANIZATION FOR STANDARIZATION. 1981. ISO Recommendation R214 abstracts and synopses. Switzerland: 41 p.
- . MARBAN, R. M. 1987. Acceso en línea a bases de datos. Guatemala, OEA-ICAITI. pp. 3-8
- . ----- 1987. Diseño de bases de datos. Guatemala, OEA-ICAITI. PP. 9-10
3. MAZARIEGOS MORALES, C. y FLORES SICAL, J.

s.f. Guía para la presentación de  
proyecto de tesis e informe final.  
Guatemala: Universidad de San Carlos  
de Guatemala Facultad de Ciencias  
Médicas, Coordinación Docente  
Administrativa de tesis. 8 p.

11. UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA.  
1989. III Taller Latinoamericano de  
Investigación aplicada en salud.  
Antigua Guatemala. pp. 114-120

A N E X O S

REPUBLICA DE GUATEMALA

UNIVERSIDAD DE GUATEMALA

## ANEXO No. 1

**RESUMEN**

análisis retrospectivo de 330 tesis de pregrado de la Facultad de Ciencias Médicas, para detectar las posibles deficiencias en la redacción del resumen. Para recabar la información se elaboró una boleta con las variables a investigar. Se analizó cada tesis, identificando las partes esenciales que debe contener un resumen de acuerdo a las Normas españolas equivalentes a ISO 214-76. El análisis demuestra que los estudiantes desconocen parcialmente las normas, ya que en cuanto a la inclusión de objetivo, metodología y resultados, la mayoría lo indican en el resumen. El 76.4% de los resúmenes no presentan las conclusiones a las que llegó la investigación, dando lugar a que la información no esté completa, para verificar si el objetivo



fue logrado. El 88.5% de los resúmenes no presentan recomendaciones acerca de lo que se puede hacer con el problema detectado. El 93.6% de los resúmenes no son suficiente informativos y precisos, debido a la falta de información, incluyendo datos que no son necesarios y definiendo conceptos. El 87.3% de los resúmenes utilizan más de 150 palabras elaborando resúmenes muy extensos. Se revisó la información que les es proporcionada a los estudiantes para la elaboración de resúmenes encontrando que ésta es deficiente y no está de acuerdo a las normas internacionales. Se concluye que los resúmenes no están elaborados según las normas establecidas internacionalmente. Se recomienda que se consulte la" elaborada en este trabajo.

**GUIA PARA LA ELABORACION DE RESUMENES**

El resumen es la representación abreviada y precisa del contenido de un trabajo investigado. Redactado con precisión y el menor número de palabras, debe tener cuerpo propio y un contenido coherente.

El uso correcto del idioma ayudará a la claridad del resumen, se deben utilizar verbos en voz activa en cuanto sea posible, para mantener la impersonalidad. El resumen recomendado para trabajos de tesis, según las normas internacionales es el denominado informativo o abtractivo. Consta de 50 a 150 palabras.

El resumen debe contener:

**OBJETIVO:**

El objetivo debe señalar las razones por la cual fue escrito el documento, especialmente si no está explícito en el título.

**METODOLOGIA:**

Los procedimientos o medios utilizados solo deben escribirse para la comprensión del texto, pero conviene identificar con claridad las técnicas nuevas y describir el principio metodológico fundamental y el conjunto de operaciones.

**RESULTADO:**

Se debe expresar el descubrimiento que sigue a una experiencia citados en forma cualitativa y o cuantitativa.

En cuanto sea posible, se deben dar resultados numéricos específicos y no indicar solamente lo que fue medido.

Puede tratarse de resultados obtenidos, tanto experimentales, como teóricos, datos escogidos, relaciones y correlaciones, efectos observados etc. Cuando éstos son demasiado numerosos deben considerarse los siguientes: hechos nuevos y verificados, resultados válidos a largo plazo, resultados que contradicen teorías anteriores que el autor sabe que son relevantes para un problema práctico. Se deben indicar también los límites de precisión y confiabilidad.

#### **CONCLUSIONES:**

Expresar el interés o valor de los resultados. Las conclusiones se relacionan con las implicaciones de los resultados y como estos se relacionan con el propósito de la investigación. Las conclusiones se

pueden asociar con recomendaciones,  
evaluaciones, aplicaciones, sugerencias,  
nuevas relaciones o hipótesis aceptadas o  
rechazadas.

E J E M P L O

PEREZ RAMIREZ, A.L. 1995. Hernioplastia in-  
guinal con anestesia local. Guatemala.  
pp.33. Tesis Médico y Cirujano.Universidad  
de San Carlos de Guatemala. Facultad de  
Ciencias Médicas.

OBJETIVO

Estudio prospectivo-descriptivo  
para evaluar la técnica de  
hernioplastia con anestesia  
local en el hospital Pedro de  
Betancourth, Antigua Guatemala.

**METODOLOGIA**

Fueron intervenidos quirúrgicamente con anestesia local 11 pacientes con diagnóstico de hernia de ingle. Se utilizó para infiltrar el trayecto de los nervios abdominogenitales mayor y menor, y genitocrural una solución compuesta por 25 cc. de sodio y 20 cc. de agua destilada; la dosis varió según el tamaño del defecto; pero sin exceder de 50 cc. de la solución. Las técnicas quirúrgicas utilizadas fueron Harkins tipo 3, Shouldice y Anterior en el caso de la hernia crural.

**RESULTADOS**

De los 14 pacientes intervenidos, solamente el 7% fue necesario utilizar Fentanil y Midazolam trasoperatoriamente, permaneciendo por 24 horas en el hospital y citados en ocho días para control postoperatorio y retiro de puntos, sin encontrar complicaciones. El 93% de los pacientes estuvo satisfecho con el procedimiento.



**CONCLUSIONES**

Con la utilización de anestesia local se puede realizar una adecuada reparación de los defectos hernitarios de la región inguinal utilizando diferentes técnicas quirúrgicas, resulta económico y ofrece muchas ventajas al paciente.

Se recomienda utilizar anestesia local como una alternativa en operaciones de hernias inguinales no complicadas.

## ANEXO No. 3

ANALISIS RETROSPECTIVO DEL RESUMEN DE LAS TESIS  
DE PREGRADO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS MEDICAS.

## BOLETA DE RECOLECCION DE DATOS.

1. ¿Incluye dentro del resumen el objetivo del trabajo?	SI	NO
2. ¿El objetivo del trabajo es el mismo del resumen?	SI	NO
3. ¿Describe la metodología empleada?	SI	NO
4. ¿Indica el resultado de la investigación?	SI	NO
5. Indica las conclusiones del trabajo?	SI	NO
6. ¿Presenta recomendaciones?	SI	NO
7. ¿Contiene abreviaturas, signos convencionales, o términos no utilizados corrientemente?	SI	NO
8. El contenido es suficiente informativo y preciso?	SI	NO
9. Extensión del resumen		
50-150 palabras ___ + de 150 ___		

